

(fr

Composition
Solution claire, incolore à jaune pâle, d'eucalyptol.
Utilisation prévue
Solvant de la gutta-percha.
Bénéfice clinique
Préservation de la fonction dentaire.
Population cible
Dents permanentes matures
Instructions for use
Indication

- Ajustement de la pointe de gutta-percha dans le canal radiculaire par technique à froid
- Reprise de traitement après obturation du canal radiculaire par de la gutta-percha.

Contre-indications
Hypersensibilité à l'eucalyptol.
Dents immatures ou provisoires.
Caractéristiques d'action
Performances techniques
Ramollissement et/ou dissolution de la gutta-percha.
Performance clinique
Facilite la procédure endodontique pour les dents matures.

Consignes d'utilisation

Ajustement de la pointe (technique à froid)

- Sélectionner la pointe de gutta-percha.
- Tremper son extrémité dans le solvant.
- Introduire l'extrémité dans le canal et procéder comme d'habitude.

Procédure de reprise de traitement

- Introduire deux gouttes de solvant dans la chambre pulpaire.
- Enlever la gutta-percha ramollie.
- Renouveler régulièrement l'application de solvant et rincer en alternance avec une solution d'hypochlorite de sodium.

Avertissements et précautions d'utilisation

Précautions d'utilisation

- Utiliser le liquide dans les 6 mois suivant la première ouverture.
- Refermer le flacon rapidement après utilisation.
- Le dispositif peut provoquer une irritation oculaire et une brûlure cutanée. Ne pas manipuler le dispositif sans un équipement de protection individuelle adapté.
- Utiliser une digue en caoutchouc afin de s'assurer que la solution ne touche pas la muqueuse et qu'elle n'est pas avalée par le patient.

Avertissements

- Liquide et vapeurs inflammables.
- Ne pas utiliser une technique d'obturation à chaud.

Effets secondaires

Possible hypersensibilité à l'eucalyptol.

Mise au rebut

Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.

Stockage

À conserver entre 5 et 30 °C

Présentation

1 flacon de 13 ml de solution.

Destiné aux professionnels de santé dentaire uniquement

(en)

Composition
Clear, colourless to pale yellow solution of Eucalyptol.
Intended use
Solvent for gutta-percha.
Clinical benefit
Preservation of the tooth functionality.
Indented population
Mature and permanent teeth.
Indication for use

- Fitting of the gutta-percha point in the root canal using cold technique
- Retreatment after root canal filling with gutta-percha.

Contra indication

Hypersensitivity to eucalyptol.

Immature or temporary teeth.

Performance characteristics

Technical performance

Softening and/or dissolving of the gutta-percha.

Clinical performance

Facilitating endodontic procedure in mature teeth.

Instructions for use

Fitting of the point (cold technique)

- Select the gutta-percha point.
- Dip the apical tip into the solvent.
- Insert the tip into the canal and proceed as usual.

Retreatment procedure

- Place two drops of solvent into the pulp chamber.
- Remove the softened gutta-percha.
- Add some fresh solvent from time to time and rinse alternately with sodium hypochlorite.

Warnings and precautions for use

Precautions for use

- Use the liquid within 6 months after first opening.
- Quickly close the bottle after use.
- The device may cause eye irritation and skin burn. Do not handle the device without appropriate personal protective equipment.
- Use a rubber dam to ensure that the solution is not in contact with the mucosa or swallowed by the patient.

Warnings

- Flammable liquid and vapour.
- Do not use a warm technique obturation.

Side effects

Possible hypersensitivity to Eucalyptol.

Disposal

Do not allow the product to enter sewers/ surface water or ground water.

Storage

Store between 5°C and 30°C.

Presentation

1 Bottle of 13 mL of solution.

For dental healthcare professional only

(es)

Composició

Solució de eucaliptol cristalina, de incolora a amarillo pàlido.

Uso previsto
Disolvente para gutapercha.

Beneficio clínico

Preservación de la función del diente.

Población prevista

Dientes maduros y permanentes.

Indicación

- Ajuste del punto de gutapercha en el conducto radicular mediante técnica en frío.
- Retratamiento después del llenado del conducto radicular con gutapercha.

Contraindicación

Hipersensibilidad al eucaliptol.

Dientes inmaduros o temporales.

Características de rendimiento

Rendimiento técnico

Suavizado o disolución de la gutapercha.

Rendimiento clínico

Facilitar la intervención de endodoncia en los dientes maduros.

Instrucciones de uso

Ajuste del punto (técnica en frío)

- Selección del punto de gutapercha.
- Sumerja la punta apical en el disolvente.
- Introduzca la punta en el canal y proceda como de costumbre.

Proceso de retratamiento

- Introduzca dos gotas de disolvente en la cámara de pulpa.

2. Quite la gutapercha ablandada.

- Añada algún disolvente fresco de vez en cuando y enjuague alternativamente con hipoclorito de sodio.

Advertencias y precauciones de uso

Precauciones de uso

- Una vez abierto, utilice el líquido en los 6 meses siguientes.
- Cierre rápidamente el frasco después de usarlo.

- El dispositivo puede causar irritación ocular o quemaduras en la piel. No manipule el dispositivo sin el equipo de protección personal adecuado.

- Utilice una junta de goma para asegurarse de que la solución no esté en contacto con la mucosa ni sea ingerida por el paciente.

Advertencias

- Líquido y vapor inflamables.
- No utilice una técnica de obturación caliente.

Efectos secundarios

Possible hipersensibilidad al eucaliptol.

Eliminación

No permita que el producto penetre en las alcantarillas, las aguas superficiales o las aguas subterráneas.

Almacenamiento

Conservar entre 5 y 30 °C.

Presentación

1 frasco de 13 ml de solución.

Solo profesionales de la salud dental

(de)

Zusammensetzung

Klare, farblose bis blassgelbe Eucalyptol-Lösung.

Vorgesehene Verwendung
Lösungsmittel für Guttapercha.

Klinischer Nutzen

Erhaltung der Zahnfunktion.

Vorgesehene Patientenpopulation

Patienten mit ausgereiften und bleibenden Zähnen.

Hinweise für den Gebrauch

- Einpassung der Guttaperchaspitze in den Wurzelkanal unter Anwendung kalter Obturationsverfahren
- Revision nach Wurzelkanalfüllung mit Guttapercha.

Gegenanzeigen

Überempfindlichkeit gegen Eukalyptol.

Unreife oder Milchzähne.

Leistungsmerkmale

Technische Leistung

Aufweichen und/oder Auflösen von Guttapercha.

Klinische Leistung

Erleichtert endodontische Verfahren bei reifen Zähnen.

Gebrauchsanweisung

Einpassung der Spitze (kaltes

Obturationsverfahren)

- Wählen Sie die Guttaperchaspitze.
- Tauchen Sie die apikale Spitze in das Lösungsmittel.
- Führen Sie die Spitze in den Kanal ein und verfahren Sie wie gewohnt.

Revisionsverfahren

- Geben Sie zwei Tropfen Lösungsmittel in die Pulpakammer.
- Entfernen Sie die aufgeweichte Guttapercha.
- Geben Sie zwischenzeitlich etwas frisches Lösungsmittel hinzu und spülen Sie abwechselnd mit Natriumhypochlorit.

Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch

- Flüssigkeit innerhalb von 6 Monaten nach Anbruch verbrauchen.
- Flasche nach dem Gebrauch schnell verschließen.
- Das Produkt kann Augenreizungen und Hautverätzungen verursachen. Produkt nicht ohne geeignete persönliche Schutzausrüstung handhaben

- Verwenden Sie einen Kofferdam, um sicherzustellen, dass die Lösung nicht mit den Schleimhäuten in Berührung kommt oder vom Patienten verschluckt wird.

Warnhinweise

- Flüssigkeit und Dampf entzündlich.
- Verwenden Sie keine warme Obturationstechnik.

Nebenwirkungen

Mögliche Überempfindlichkeit gegen Eucalyptol.

Entsorgung

Das Produkt darf nicht in die Kanalisation/Oberflächenwasser oder ins Grundwasser gelangen.

Lagerung

Bei 5 °C bis 30 °C lagern.

Handelsform

1 Flasche mit 13 ml Lösung.

Nur Zahnmedizinisches Fachpersonal

(it)

Composizione

Soluzione chiara, da incolore a giallo pallido di Eucaliptolo.

Uso previsto

Solvante per gutta-perca.

Beneficio clínico

Preservazione della funzionalità del dente.

Popolazione prevista

Denti permanenti di pazienti adulti.

Indicazioni d'uso

- Inserimento di punte gutta-perca nel canale radicale con la tecnica a freddo
- Ritratamento in seguito a otturazione del canale radicolare con gutta-perca.

Controindicazioni

Ipersensibilità all'eucalipto.

Denti immaturi o temporanei.

Caratteristiche prestazionali

Prestazione tecnica

Ammorbidimento e/o dissoluzione della gutta-perca.

Prestazione clinica

Per facilitare la procedura endodontica nei denti maturi.

Istruzioni per l'uso

Inserimento della punta (tecnica a freddo)

- Selezionare la punta gutta-perca.
- Immergere la punta apicale nel solvente.
- Inserire la punta nel canale e procedere come di consueto.

Procedura di ritrattamento

- Inserire due gocce di solvente nella camera pulpare.
- Rimuovere la gutta-perca ammorbidita.
- Aggiungere qualche goccia di solvente fresco di tanto in tanto e risciacquare alternativamente con ipoclorito di sodio.

Avvertenze e precauzioni per l'uso

Precauzioni per l'uso

- Utilizzare il liquido entro 6 mesi dalla prima apertura.
- Chiudere rapidamente il flacone dopo l'uso.
- Il dispositivo può causare irritazione agli occhi e ustioni cutanee. Non manipolare il prodotto senza l'appropriato dispositivo di protezione personale.
- Utilizzare una diga di gomma per assicurarsi che la soluzione non sia a contatto con la mucosa o che venga inghiottita dal paziente.

Avvertenze

- Aanbrengen van de gutta-percha-punt in het wortelkanaal met behulp van koude techniek
- Non utilizzare una tecnica di otturazione a caldo.

Effetti indesiderati

Possibile ipersensibilità all'eucaliptolo.

Smaltimento

Non consentire al prodotto di entrare nelle fognature/acque di superficie o acque sotteranee.

Conservazione

Conservare a una temperatura compresa tra 5 °C e 30 °C.

Presentazione

1 falone di 13 mL di soluzione.

Destinato esclusivamente ai professionisti delle cure odontoiatriche

(pt)

Composição

Solução de eucaliptol límpida, incolor a amarelo pálido.

Utilização prevista

Solvente para guta-percha.

Benefício clínico

Preservação da funcionalidade do dente

População prevista

Dentes maduros e permanentes.

Indicação de utilização

- Montagem do ponto guta-percha no canal radicular utilizando a técnica de frio
- Novo tratamento após enchimento do canal radicular com guta-percha.

Contraindicação

Hipersensibilidade ao eucaliptol.

Dentes imaturos ou temporários.

Características do desempenho

Desempenho técnico

Amaciamento e/ou dissolução da guta-percha.

Desempenho clínico

Facilitação do procedimento endodôntico em dentes adultos.

Instruções de utilização

Montagem do ponto (técnica a frio)

- Selecione o ponto guta-percha.
- Mergulhe a ponta apical no solvente.
- Insira a ponta no canal e continue como de costume.

Procedimento de novo tratamento

- Coloque duas gotas de solvente na câmara da polpa.
- Remova a guta-percha amolecida.
- Adicione algum solvente fresco de vez em quando e enxague alternadamente com hipoclorito de sódio.

Advertências e precauções de utilização

Precauções de utilização

- Utilize o líquido no prazo de 6 meses após a primeira abertura.
- Feche rapidamente o frasco após a utilização.
- O dispositivo pode causar irritação ocular e queimadura cutânea. Não manusear o dispositivo sem o equipamento de proteção individual adequado.

- Utilize uma barreira de borracha para assegurar que a solução não está em contato com a mucosa nem é engolida pelo doente.

Advertências

- Líquido e vapor inflamáveis.
- Não utilize uma técnica de obturação quente.

Efeitos secundários

Possível hipersensibilidade ao eucaliptol.

Eliminação

Não permitir que o produto entre em esgotos/águas superficiais ou águas subterráneas.

Armazenamento

Conservar entre 5° C e 30° C.

Apresentação

1 frasco de 13 ml de solução.

Apenas profissionais de saúde dentária

(nl)

Samenstelling

Heldere, kleurloze tot lichtgele oplossing van eucalyptol.

Beoogd gebruik

Oplosmiddel voor gutta-percha.

Klinisch voordeel

Behoud van de functionaliteit van de tand.

Beoogde populatie

Volwassen en blijvende tanden.

Indicaties voor het gebruik

- Aanbrengen van de gutta-percha-punt in het wortelkanaal met behulp van koude techniek
- Herbehandeling na wortelkanaalvulling met gutta-percha.

Contra-indicaties

Overgevoeligheid voor eucalyptol.

Onvolgroeide of tijdelijke tanden.

Prestatie-eigenschappen

Technische prestaties

Het zachter worden en/of oplossen van de gutta-percha.

Klinische prestatie

Om de endodontische procedure bij volwassen tanden te vergemakkelijken.

Gebruiksaanwijzingen

Passen van de punt (koude techniek)

- Selecteer de gutta-percha-punt.
- Dompel de apicale tip in het oplosmiddel.
- Steek de punt in het kanaal en ga verder zoals gewoonlijk.

Procedure voor herbehandeling

- Doe twee druppels oplosmiddel in de pulpkamer.
- Verwijder de zachte geworden gutta-percha.
- Voeg van tijd tot tijd wat vers oplosmiddel toe en spoel afwisselend met natriumhypochloriet.

Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen voor het gebruik

V

CS

Složení
Čirý, bezbarvý až světlé žlutý roztok eukalyptolu.
Zamýšlené použití
Rozpouštědlo pro gutaperču.

Klinický benefit
Zachování funkce zubu.

Zamýšlená skupina
Dospělé a stálé zuby.

Indikace pro použití
• Vkládání gutaperčového hrotu do kořenového kanálku s použitím studené techniky
• Přeléčení po vyplnění kořenového kanálku pomocí gutaperči.

Kontraindikace
Přecitlivělost na eukalyptol.
Nedorostlé nebo mléčné zuby.

Charakteristiky výkonu

Technická funkce

Změkčení a/nebo rozpouštění gutaperči.

Klinické vlastnosti

Uspadnění endodontické procedury u stálých zubů.

Návod k použití

Vkládání hrotu (studenou technikou)

- Vyberte gutaperčový hrot.
- Ponořte jeho špičku do rozpouštědla.
- Vložte hrot do kanálku a postupujte jako obvykle.

Postup přeléčení

- Kápněte dvě kapky rozpouštědla do dřevěného kanálku.
- Změkčenu gutaperču vyjměte.
- Občas přidejte čerstvé rozpouštědlo a střídavě vyplachujte chlornanem sodným.

Varování a opatření pro použití

Upozornění pro použití

- Kapalinu spotřebujte do 6 měsíců od prvního otevření.
- Po použití lahvičku rychle uzavřete.
- Materiál může způsobit podráždění očí a popálení kůže. Nemanipulujte s ním bez vhodných osobních ochranných prostředků.
- Použijte gumovou zábranu, abyste zajistili, že se roztok nedostane do kontaktu se sliznicí nebo ho pacient nespolkne.

Varování

- Hořlavá kapalina včetně výparů.
- Nepoužívejte techniku teplé obturace.

Vedlejší účinky

Možná přecitlivělost na eukalyptol.

Zacházení s odpadem

Zamezte průniku produktu do kanalizace, povrchových nebo podzemních vod.

Skladování

Skladujte při teplotě od 5 °C do 30 °C.

Balení

1 lahvička s 13 ml roztoku.

Určeno pro použití odborným stomatologem

da

Komposition

Klar, farvelos til bleggul opløsning af Eucalyptol.

Tilsigtet brug

Opløsningsmiddel til guttapercha.

Kliniske fordele

Bevaring af tandfunktionaliteten.

Tilsigtet population

Modne og permanente tænder.

Indikationer for brug

- Montering af guttaperka-spidsen i rodkanalen ved hjælp af kold teknik
- Genbehandling efter rodkanalfyldning med guttapercha.

Kontraindikationer

Overfølsomhed over for eucalyptol.

Umodne eller midlertidige tænder.

Specifikationer af ydeevne

Teknisk ydeevne

Blødgøring og/eller opløsning af guttaperchaen.

Klinisk ydeevne

Facilitering af endodontisk procedure i modne tænder.

Brugsanvisning

Montering af spidsen (kold teknik)

- Vælg guttapercha-spidsen.
- Dyp den apikale spids i opløsningsmidlet.
- Indsæt spidsen i kanalen og fortsæt som normalt.

Genbehandlingsprocedure

- Kom to dråbe opløsningsmiddel i pulpakammeret.
- Fjern den blødgjorte guttapercha.
- Tilsæt lidt frisk opløsningsmiddel fra tid til anden og skyl skiftevis med natriumhypochlorit.

Advarsler og forsigtighedsregler vedrørende brug

Forsigtighedsregler ved brug

- Brug væsken inden for 6 måneder efter første åbning.
- Luk hurtigt flasken efter brug.

- Enheden kan forårsage øjenirritation og hudforbrændinger. Enheden må kun håndteres iført passende personlige værnemidler.

- Brug en gummidæmning for at sikre, at opløsningen ikke er i kontakt med slimhinden eller synkes af patienten.

Advarsler

- Brandfarlig væske og damp.
- Brug ikke en varm forseglingsteknik.

Bivirkninger

Mulig overfølsomhed over for Eucalyptol.

Bortskaffelse

Lad ikke produktet komme ud i kloakker/overfladevand eller grundvand.

Opbevaring

Skal opbevares mellem 5 °C og 30 °C.

Præsentation

1 Flaske indeholdende 13 ml opløsning.

Kun beregnet til at bruges af uddannede tandlægepersonale

et

Koostis

- Selge værvtu kuni helekollane eukalüptooli lahus.
- Nepoužívejte techniku teplé obturace.

Kavandatud kasutus

Gutapertši lahus.

Kliinilise kasu

Hamba funktsionaalsuse säilitamine.

Sihtrühm

Matureerunud ja jäävhambad.

Kasutusnäidustused

- Gutapertši tihtvi sobitamine juurekanalisse, kasutades külma tehnikat.
- Kordusravi pärast juurekanali täitmist gutapertšiga.

Vastunäidustused

Ülitundlikkus eukalüptooli suhtes.

Väljaarenemata hambad või piimahambad.

Toimivusomadused

Tehniline toimivus

Gutapertši pehmenдав ja/või lahustav toime.

Kliiniline toimivus

Lihtsustab väljaarenenud hammaste puhul endodontilisi protseduure.

Kasutusjuhend

Tihvti sobitamine (külм tehnika)

- Valige gutapertši tihtv.
- Kastke apikaalne ots lahusesse.
- Sisestage ots kanalisse ja jätkake tavapärasel viisil.

Kordusravi protseduur

- Pange kaks tilka lahust pulbikambrisse.
- Eemaldage pehmenenud gutapertš.
- Lisage aeg-ajalt värsket lahust ja loputage vaheldumisi naatriumhüpokloritiga.

Kasutamise hoiatused ja ettevaatusabinõud

Ettevaatusabinõud kasutamisel

- Kasutage vedelik ära 6 kuu jooksul alates esmakordsest avamisest.
- Sulgege pudel kiiresti pärast kasutamist.
- Meditsiiniseade võib põhjustada silmade ärritust ja nahapõletust. Ärge käsitsege meditsiiniseadet ilma sobivaid isikukaitsevahendeid kasutamata.
- Kasutage kofferdami, et lahus ei puutuks kokku limaskestaga ja patsient ei neelaks seda alla.

Hoiatused

- Tuleohhtik vedelik ja aur.
- Ärge kasutage kuuma obturatsioonitehnikat.

Kõrvalmõjud

Võimalik ülitundlikkus eukalüptooli suhtes.

Kõrvaldamine

Ärge laske tootel sattuda kanalisatsiooni ega pinna- või põhjavette.

Hoiustamine

Säilitada temperatuurivahemikus 5 °C kuni 30 °C.

Karbi sisu

Üks pudel 13 ml lahusega.

Kasutamiseks ainult hambaravispetsialistidele

hu

Összetétel

Átlátszó, színtelen–hálvány sárga eukaliptol oldat.

Rendeltetésszerű használat

Oldószert guttaperchákhoz.

Klinikai előny

A fog funkciójának megőrzése.

Célpopuláció

Kifejelett maradó fogak.

Felhasználási javallat

- A guttapercha csúcs rögzítése a gyökércsatornába hideg technika alkalmazásával
- Újrakezelés a gyökércsatorna guttaperchás tömése után.

Ellenjavallat

Tülrézékenység az eukaliptolra.

Fiatal vagy tejfogak.

Teljesítményjellemzők

Műszaki teljesítmény

A guttapercha megpuhítása és/vagy feloldása.

Klinikai teljesítmény

A gyökérkezelési eljárás megkönnyítése kifejelett fogakon.

Használati utasítások

A csúcs rögzítése (hideg technika)

- Válassa ki a guttapercha csúcsot.
- Mártsa az apikális végét az oldószerbe.
- Helyezze ezt a végét a csatornába, és folytassa a szokásos módon.

Újrakezelési eljárás

- Cseppentsen két csepp oldószert a pulpakamrába.
- Távolítsa el a megpuhított guttapercht.
- Időről időre adjon hozzá egy kevés friss oldószert, és felváltva öblítse nátrium-hipoklorittal.

Figyelmeztetések és óvintézkedések a használatra vonatkozóan

- Első felnyitás után 6 hónapon belül használja fel a folyadékot.
- Használat után gyorsan zárja vissza az üveget.

- Az eszköz szemirritációt és bőrrégést okozhat. Ne használja az eszközt megfelelő egyéni védőeszközök nélkül.
- Használjon nyálrékeszt, hogy az oldat ne érhessen a nyálkahártyához, illetve a beteg ne nyelhesse le.

Figyelmeztetések

- Tűzveszélyes folyadék és gőz.
- Ne alkalmazzon meleg tömési technikát.

Mellékhatások

Ésleteles tülrézékenység az eukaliptolra.

Ártalmatlanítás

Akadályozza meg a termék csatornarendszerbe / felszíni vizekbe vagy talajvízbe jutását.

Tárolás

5°C és 30°C közötti hőmérsékleten tárolja.

Kiszerezés

1 üveg oldat, 13 ml.

Kizárólag fogászati szakemberek számára

lt

Sudėtis

Skaidrus, bespalvis arba šviesiai geltonas eukaliptolio tirpalas.

Numatyta paskirtis

„Gutta-percha“ tirpiklis.

Klinikinė nauda

Dantų funkcijos išsaugojimas.

Tikslinė populiacija

Subrendę ir nuolatiniai dantys

Naudojimo indikacijos

- „Gutta-percha“ taško įstatymui šaknų kanale naudojant šaltąjį metodą.
- Pergydymas po šaknų kanalo užpildymo „gutta-percha“.

Kontraindikacijos

Padidėjęs jautrumas eukaliptoliui. Nesubrendę arba laikini dantys.

Veiklos charakteristikos

Techininis veikimas

„Gutta-percha“ minkštinimas ir (arba) tirpinimas.

Klinikinis veikimas

Palengvina subrendusių dantų endodontines procedūras.

Naudojimo instrukcijos

Taško įstatymas (šaltasis metodas)

- Pasirinkite „gutta-percha“ tašką.
- Apikalinį galiuką panardinkite į tirpiklį.
- Įdėkite galiuką į kanalą ir atlikite procedūrą kaip įprastai.

Pergydyimo procedūra

- Ilašinkite du lašus tirpiklio į pulpos kamerą.
- Pašalinkite minkštą „gutta-percha“.
- Kartkartėmis įpilkite šviežio tirpiklio ir pakaitomis nuplaukite natrio hipochloritu.

Įspėjimai ir atsargumo priemonės

Atsargumo priemonės

- Sunaudokite skystį per 6 mėnesius nuo pirmo atidarymo.

- Nedelsiant uždarykite buteliuką po naudojimo.
- Priemonė gali sukelti akių dirginimą ir odos nudeginimą. Naudodami priemonę dėvėkite tinkamas asmenines apsaugines priemones.

- Naudokite guminę užtvarelę, kad tirpiklis neliestų gleivinės ar nebūtų paciento prarytas.

Įspėjimai

- Skystis ir garai degūs.
- Nenaudokite šilto metodo obturacijos.

Šalutiniai poveikiai

Galimas padidėjęs jautrumas eukaliptoliui.

Atliekų šalinimas

Neleiskite produktui patekti į kanalizaciją / paviršinį vandenį arba gruntuinį vandenį.

Laikymas

Laikykite 5–30 °C temperatūroje.

Pateikimas

1 buteliukas, kurį sudaro 13 mL tirpiklio.

Tik dantų gydymo specialistams

lv

Sastāvs

Dzīdrs, bezkrāsains līdž gaiši dzeltens eikaliptola šķīdums.

Paredzētais lietojums

Gutaperčas šķīdinātājs.

Klīniskie ieguvumi

Zoba funkciju saglabāšana.

Paredzētā populācija

Nobrieduši un pastāvīgi zobi.

Lietošanas norādes

- Gutaperčas punkta uzstādīšana saknes kanālā, izmantojot aukstuma metodi.
- Atkārtota ārstēšana pēc saknes kanāla piepildīšanas ar gutaperču.

Kontraindikācijas

Paaugstināta jutība pret eikaliptolu.

Zobiem ar nenoformētu sakni vai piena zobiem.

Veiktspējas īpašības

Tehniskā veikspēja

Gutaperčas mīkstināšana un/vai šķīdināšana.

Klīniskā veiktpēja

Atvieglo endodontisko procedūru zobiem ar noformētu sakni.

Lietošanas instrukcijas

Punkta uzstādīšana saknes kanālā (aukstā metode)

- Izvēlieties gutaperčas punktu.
- Iemērciet apikālo galu šķīdinātājā.
- Ievietojiet galu kanālā un turpiniet kā parasti.

Atkārtotas ārstēšanas procedūra

- Iepilniet divus pilienus šķīduma pulpas dobumā.
- Izmēriet mīkstināto gutaperču.
- Laiku pa laikam pievienojiet svaigu šķīdinātāju un pārmaiņus skalojiet ar nātrija hipohloritu.

Brīdinājumi un lietošanas piesardzības pasākumi

Lietošanas piesardzības pasākumi

- Izlietot šķīdumu 6 mēnešu laikā kopš pirmās atvēršanas.
- Pēc lietošanas ātri aizveriet pudelīti.

Ierīce var izraisīt acu kairinājumu un ādas apdegumus. Neizmantojiet ierīci bez piemērotiem individuālajiem aizsardzības līdzekļiem.

- Izmantojiet koferdamu, lai šķīdums nesaskartos ar gļotādu vai pacients to nenorītu.

Brīdinājumi

- Uzliesmojošs šķīdums un tvaiki
- Neizmantojiet sasilītu obturācijas materiālu.

Blakusefakti

Nepelē osoby paaugstināta jutība pret eikaliptolu.

Utilizācija

Nelaujiet produktam nonākt kanalizācijā / virszemes ūdenī vai gruntsūdeņos.

Uzglabāšana

Uzglabāt temperatūrā no 5 līdz 30 °C.

Iepakojums